Provincial Library
Parliament Bldg City

FLORISTE
BOUQUETS DE MARIAGE
Corbeilles — Couronnes Mortuaires—
Décorations funéraires en fleurs naturelles
Emery-Floral Co. Ltd.
10223 AVE. JASPER
Téléphone 5866

P. Féguenne, propriétaire, éditeur
J. Le Cerf, rédacteur
BUREAUX: 10256, 103ème RUE (Bloc de l'Hôtel Richelieu) — Téléphone 5907

L'UNION

•BIEN FAIRE ET LAISSER DIRE•

5c le numéro

BIJOUTIER
CADEAUX POUR MARIAGE
Les dernières nouveautés en argenterie, cristaux, porcelaine, etc.
ASH-BROS.
HORLOGERIE— DIAMANDS ET BIJOUX
10212, AVE. JASPER, EDMONTON

ABONNEMENTS
Canada $1.50 par an E.-U. $2.00 par an
Europe $2 50 par an
Tarif de publicité envoyé sur demande

Journal indépendant paraissant le jeudi de chaque semaine — EDMONTON, ALBERTA, LE 20 FÉVRIER 1919. — Deuxième année No. 15

CALENDRIER

Fév. 23 Dim.—**Sexagésime.**—Chaire de St. Pierre à Antioche.
Fév. 24 Lun—St. Mathias.
Fév. 25 Mar.—St. Sébastien de l'Apparition.
Fév. 26 Mer.—St. Ignace.
Fév. 27 Jeu.—St. Jean de Triora.—Bse. Eustochie de Messine.
Fév. 28 Ven.—B. Thomas de Cori.
Mars 1 Sam.—B. Mathie de Nazareis.
Mars. 2 Dim.—**Quinquagésime.** Bse. Agnès de Prague, princesse de Bohême.

Lune: dernier quartier Lundi 24 à 3.34 P. M.

FÊTES ET ASSEMBLÉES

Fév. 23 Dim. 8.½ heures Soirée familiale à l'Immaculée Conception.
Mars 2 Dim. 8.½ heures P. M. Soirée familial par les Artisans Canadiens à l'Immaculée Conception.

DIMANCHE DE LA SEXAGÉSIME

En ce temps là, comme le peuple s'assemblait en foule et qu'on accourait des villes vers Jésus, il leur dit en parabole: Un homme sortit pour semer son grain, et, comme il semait, une partie du grain tomba le long du chemin, où il fut foulé aux pieds, et les oiseaux du ciel le mangèrent. Une autre partie tomba sur un endroit pierreux, et le grain, après avoir levé, sècha, faute d'humidité. Une autre partie tomba dans des épines, et les épines, venant à croître en même temps l'étouffèrent. Une autre partie tomba dans une bonne terre, et le grain, ayant levé, porta du fruit, et rendit cent pour un. En disant ceci, il criait: Que celui-là entende, qui a des oreilles pour entendre. Ces diciples lui demandèrent ce que signifiait cette parabole. Et il leur dit: Pour vous, il vous a été donné de connaître le mystère du royaume de Dieu; mais pour les autres, on ne leur parle qu'en paraboles, afin qu'en voyant ils ne voient point, et qu'en entendant ils ne comprennent point. Voici donc ce que signifie cette parabole: La semence, c'est la parole de Dieu. Ce qui tombe sur le bord du chemin, ce sont ceux qui écoutent la parole; mais le démon vient ensuite qui enlève cette parole de leur coeur, de peur qu'en croyant ils ne soient sauvés. Ce qui tombe sur un endroit pierreux, ce sont ceux qui, ayant entendu la parole, la reçoivent avec joie; mais, comme ils n'ont point de racine, ils ne croient que pour un temps, et,au moment de la tentation, ils se retirent. Ce qui est tombé dans les épines, ce sont ceux qui ont entendu la parole, mais en qui elle est ensuite étouffée par les richesses, et les plaisirs de la vie, en sorte qu'ils ne portent pas de fruits. Enfin, ce qui tombe dans une bonne terre, ce sont ceux qui, ayant écouté la parole avec un coeur bon et parfait, la conservent et portent du fruit par la patience.

APPLICATION PRATIQUE

Est-il bien rara de trouver parmi nos auditeurs des coeurs couverts de ronces et des épines des plus coupables habitudes; des âmes absorbées par une fatale préoccupation d'intérêts, d'inquiétudes et de plaisirs? N'est-il pas vrai que, trop souvent nous répandons la divine semence au milieu des épines de l'indifférence et de la plus injuste prévention? N'est-il pas vrai, aussi, que l'on consent assez volontiers à entendre le ministre de l'Évangile, tant qu'il ne condamne pas trop directement nos penchants secrets, tant qu'il ne foudroie pas nos désordres, tant qu'il se borne à faire ressortir la beauté de la vertu et les charmes de l'Évangile? Mais, qu'il touche une corde trop sensible et qu'il nous dise, comme le prophète Nathan à David coupable: "C'est vous qui êtes cet homme!" alors vous vous sentez blessés de sa franchise apostolique, et vous ne pouvez lui pardonner la censure trop amère de vos désordres. Vous supportez la vérité, tant qu'elle ne fait que luire à vos yeux; mais, qu'elle vous condamne, et vous la haïssez!

Au contraire heureuses sont-elles ces âmes prédestinées qui vivent de la vie des justes, prenant plaisir à savourer les oracles de la loi du Seigneur, comme l'abeille savoure le suc dec fleurs; qui en composent chaque jour le miel de leurs vertus; qui les mettent en réserve dans leurs coeur, à l'exemple de Marie, pour les méditer à l'oisir, et faire des fruits d'édifications et de sainteté! Leur récompence sera belle dans le ciel!

LE PARLEMENT

Le parlement de l'Alberta s'est ouvert le mardi 4 Février.

Pendant les séances l'hon. J. R. Boyle a occupé le bureau précédemment tenu par l'hon. C. W. Cross; l'hon. A. G. McKay occupe celui de l'hon. Wilfrid Gariépy et l'hon. J. L. Coté celui de l'hon. J. R. Boyle.

Le parlement s'est occupé, sans pouvoir encore résoudre la question, des soins médicaux qui sont insuffisants dans les campagnes.

Il s'occupe ensuite du systême de communication rurales et on demande que les routes soient améliorées. Les lignes de téléphone devraient, suggère-t-on être reprises par le gouvernement.

Vu les grandes améliorations dans la culture que les écoles d'agriculture ont provoquées ces dernières devraient être augmentées et leur sphère d'action élargie.

Le premier ministre Steward parle de son voyage en France. Il dit que le gouvernement a dû prendre possession du chemin de fer Lacombe-Blindvalley et compte le prolonger le plus tôt possible.

Que les provinces n'ont pu obtenir du gouvernement fédéral le contrôle de leurs ressourses.

Puis il parle de la nécessité d'agrandir à Ponoka le sanitarium pour les tuberculeux et d'améliorer le service des écoles et des hôpitaux.

UNITED TOBACCO & NEWS
Adressez toutes les commandes à LIMITED, 10320 Avenue Jasper

Programme Nouveau

A Bons Entendeurs; Salut.

Le Révérend P. Morice donne le bon exemple.

Voici ce qu'en rapporte "La Libre parole" de Winnipeg.

"Dans les appels qu'il adresse à nos compatriotes de l'Est et qu'impriment les Journaux de la province de Québec, le Rév. Père Morice, O. M. I. dit entre autres choses: "Le soussigné n'est point "agent de colonisation. Encore "moins a-t-il, comme d'aucuns "semblent le penser, de terres à "vendre. Mais par pur patriotis-"me, pour que tout ce qu'il y a "d'avantageux n'aille point aux "étrangers, il s'offre à faire part "aux lecteurs de ce journal des "bonnes occasions qu'il connait".

Bravo! on ne peut qu'applaudir à l'inspiration généreuse du bon Père Morice. Nous lui souhaitons des imitateurs,... à commencer par Nous même.

* * *

En effet, vivement sollicité, depuis quelque temps, d'entrer dans cette même voie, notre journal, "L'Union", a d'abord hésité, de peur d'un surcroît de besogne au dessus de nos forces.

"L'Union" étant organe de publicité, on demande naturellement que son action, au lieu de se restreindre à quelques localités en particulier, embrasse un champs bien plus vaste, au moins tout l'immence archidiocèse d'Edmonton pour commencer. N'y a-t-il pas là de quoi faire hésiter une modeste publication?

Mais, voici qu'on est venu, patriotiquement inspiré, nous promettre une assistance supplémentaire, efficace et dévouée, avec évocation du bon motif: une oeuvre méritoire, un important service à rendre, la grande cause nationale à défendre.

A cette persuasion, "L'Union" a rendu les armes, sans plus hésiter.

* * *

Conséquence: Notre journal va désormais se faire une spécialité de la colonisation... franco-canadienne, noble cause dont on ne peut dire, du reste, qu'il s'est désintéressé par le passé. Mais, à l'avenir, nous ferons mieux et d'avantage.

Nous confessons même que l'oeuvre est déjà en marche.

D'ores et déjà nous avons pu, en quelques jours, acquérir un supplément d'informations récentes, nous mettant en état de pouvoir, dès maintenant, répondre aux demandes qu'on nous fera.

Ne semble-t-il pas que cette situation nouvelle nous autorise à faire appel à nos lecteurs, les priant de vouloir bien en prendre note, afin de se le dire et, au besoin, nous prêter main-forte, s'ils le peuvent.

* * *

A cet effet, les lecteurs de "L'Union se partagent en deux divisions, celle de l'Ouest et celle de l'Est.

De nos compatriotes de l'Ouest nous sollicitons d'amples renseignements sur leurs régions respectives.

A nos compatriotes francophones de l'Est, nous transmettrons sur demande, ces renseignements après en avoir controlé l'exactitude avec grand soin.

Enfin, chaque semaine ou à peu près, à titre de propogande colonisatrice et non comme échantillon solliciteur d'un abonnement nous expédierons un certain nombre de numéros de ce journal, en guise de circulaire, à diverses personnes de la province de Québec, des États-Unis, de l'Est en général, mais jamais deux fois de suite à la même personne.

Il n'y aura donc pas lieu, le cas échéant, de nous retourner ce ou ces numéros.

Comme pour toute circulaire, lire ou faire lire sera le seul payement exigé; et nul ne sera inscrit sur nos listes à moins d'une commande formelle à cet effet, accompagnée du prix de l'abonnement.

L'UNION

NOUVELLES LOCALES

ÉGLISE ST. JOACHIN

ON nous prie d'annoncer pour Dimanche prochain 23 Février à 8½ heures une grande soirée familiale.

Il y aura de beaux prix pour les cartes et des attractions diverses.

BANQUET A SAINT JOACHIN

Mardi 4 Mars 19 à 7 heures P. M. Grand banquet, par les Dames de la paroisse.

Programme dramatique et musical par les Elèves du collège des Rév. Pères Jésuites.

Qu'on se le dise.

SOIRÉE DE LA VICTOIRE

Cette intéressante a[illegible]rée de la Victoire donnée dans le soubassement de l'Église de l'Immaculée Conception dimanche dernier. Monsieur et Madame Alfred Trudel ont exécuté avec beaucoup de talent un beau duo; puis M. Trudel a chanté d'une voix vibrante et sonore le chant du forgeron, chant qui a été fort apprécié. Le clou de la soirée était la conférence sur la Belgique par M. Milton Martin qui a bien dépeint le rôle important que la Belgique a joué dans la guerre et toutes les souffrances, on peut dire les martyres que le peuple belge a eu a supporter de la tyrannie boche.

N. B. L.Article précédent, préparé pour le dernier numéro, a été omis par erreur.

NAISSANCES

Edmonton Ouest. De M. et Mme. Alcide Gerad un fils, baptisé Joseph Victor, parrain et marraine M. et Mme. Georges Anton.

DÉCÈS

Mlle. Aline Bertrand est décédée à Strathcona samedi dernier.

Nous prions la famille Bertrand de recevoir nos cordiale condoléances.

RETOUR DE SOLDATS

Un contingent de 62 hommes venant du front est arrivé à Edmonton vendredi dernier et à été accueilli chaleureusement malgré la neige qui tombait en ce moment

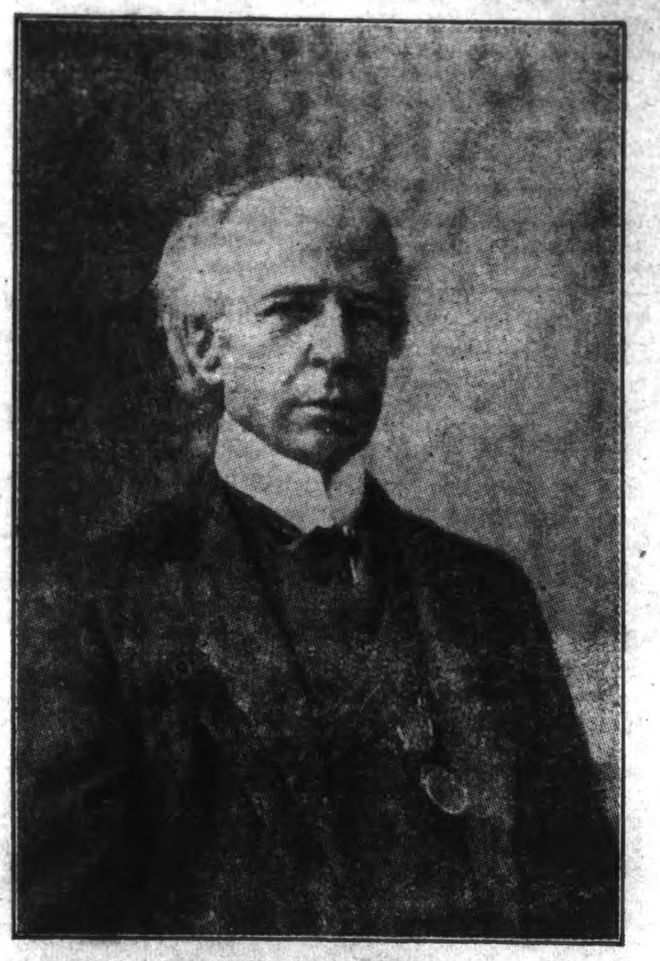
PENSÉE.

Je me suis repenti d'avoir parlé, mais jamais je n'ai eu du regret d'avoir gardé le silence. Usez plus de vos oreilles que de votre langue: soyez tous peu empressés à parler et vous imiterez ainsi la conduite des saints.
(St. Antoine de Padoue; sermon IV dim. après Pâques).

Je suis ennuyé au sujet de mon fils, dit un homme dont le fils était en Angleterre: Il m'écrit qu'il a perdu vingt livres.

Il a donc maigri?

C'est ce qui m'intrigue. Je ne sais si c'est du poids ou de la monnaie.



SIR WILFRID LAURIER
Le plus grand homme d'état Canadien-français

MORT DE SIR WILFRID LAURIER

Sir Wilfrid Laurier, chef du parti libéral est décédé chez lui le matin 17 Février à 2.50 heures P. M. après un accès de paralysie qui le prit dans la matinée de dimanche. Dans l'après midi, il reprit un instant conscience et dit à ses amis qui entouraient son lit de souffrances: C'est la fin.

Peu de temps après il perdait de nouveau connaissance et ne la recouvrit plus jusqu'à sa mort.

Le grand dîner de gala qui devait avoir lieu à l'occasion de l'ouverture du parlement a été décommandée en signe de deuil national et ses funérailles seront faites par l'état.

Le Canada, et les Canadiens-français en particulier perdent en Sir Wilfrid Laurier, un de ses homme les plus éminents et son nom sera livré à l'histoire.

En respect pour sa mémoire et en signe de deuil national le Parlement après sa séance d'ouverture le Jeudi 20 s'ajournera au Mardi 30.

La séance d'ouverture sera courte et après les formalités réglementaires il y aura une courte allusion à la grande perte que font en lui le pays et le parlement.

ATTENTAT CONTRE CLÉMENCEAU

Georges Clémenceau, premier ministre de France a été victime d'un ignoble attentat; hier mercredi au matin, comme il montait dans son automobile, il reçut dans le dos cinq balles qui, heureusement ne causèrent que des blessures sans gravité. Au premier moment on craignit qu'il n'en eut reçu une dans la tête, mais on consta ta qu'il n'en n'était rien, et malgré son grand âge, 76 ans, on espère qu'il n'en restera aucune conséquence grave.

L'assassin, arrêté immédiatement a dit se nommer Émile Cottin, 25 ans, de Creil. On ne croit pas que ce soit son véritable non.

PENSÉE

Veillez attentivement sur vous, lorsque vous aurez à parler de votre prochain, car rien n'est plus subtil et plus perfide que la langue: Parler sans penser, c'est tirer sans viser "Pense deux fois avant de parler, dit un proverbe, tu en parleras deux fois mieux".

Le présent est l'enclume où se fait l'avenir.

PENSION POUR MADAME ROOSEVELT

Washington 15 Janv.; Le sénat a voté hier à l'unanimité un projet de loi, déjà votée par la chambre donnant une pension annuelle de $5000 à la veuve de Théodore Roosevelt.

Il a été proposé de fixer le 27 Octobre comme fête nationale sous le nom de "Roosevelt Day".

Procès Pour Les Massacres Arméniens

Le procèe de ceux responsables pour les massacres des Arméniens a commencé à Constantinople. Un des premiers à être jugé est Keimat Bey, gouverneur du Diarbekir. Le procureur, en commençant les poursuites dit qu'il fallait punir les coupables de meurtres qui ont rempli d'horreur le monde entier.

FALSIFICATION DE L'HEURE

A la 15ème Assemblée annuelle de l'Uniion des municipalités du Manitoba, une résolution fut adoptée demandant l'abolition du changement des heures comme contraire aux intérêts de la production.

LISEZ "THE CLASH"

"THE CLASH" prix $2.00 par malle $2.15, FAITES LE LIRE
J. A. McNeil, Géran[illegible]

Vous pouvez encore vous procurer ces lainages de si bonne qualité au

Magasin La Flèche

où l'on vous confectionnera un vêtement d'une coupe irréprochable.

La Flèche Frères

FAITES FAIRE VOS VÊTEMENTS SUR MESURES.

Maison Fondée en 1890

«Le Palais des Diamants d'Edmonton»

JACKSON FRÈRES

LES BIJOUTIERS EN VOGUE

9962 Av. Jasper Edmonton

Téléphone 1747

Émission de Licences de Mariage

Notre Spécialité est la réparation des Montres et autres Bijoux

Vos pardessus et costumes ont-ils besoins de réparations; adressez-vous à **PAUL VIELLARD**

Nettoyage a Sec

10504, 97ème rue, Edmonton

Nettoyage, teinture, pressage et réparation de tous vêtements dans de très bonnes conditions,

A. CARRUTHERS, Co., Limited

Commerce de peaux et fourrures

Peaux de mouton, laine, crins, racines de seneca, adresse 10126, **10126, 101ème RUE, dans l'allée EDMONTON, ALTA.**

LE CHARBON HUMBERSTONE

a donné satisfaction comme charbon, de bonne qualité pour les usages domestiques et les appareils à vapeur pour les 38 dernières années. Nous expédions promptement.

Humberstone Coal Co.

MINEURS ET EXPEDITEURS

201 MacLaod Bldg., Edmonton,a

LA COMPAGNIE DE

CHARBON BANNER

Fameux charbons des mines de STURGEON RIVER

9338 — 104ème Ave. — Téléph. 2737

ROBITAILLE & FILS

MONUMENTS FUNÉRAIRES

demander nos prix

North West Granite and Marble Co.

8537, 109ème RUE

Téléphone 31575

EDMONTON SUD

10035, Ave Jasper — Téléphone 5264

Edmonton — On parle français

OPTICIEN

IRVING KLINE

BOUCHERIE JOHN G. SUSS

Nous achetons oeufs, beurre, volailles et légumes de toutes sortes

9560, 111e Ave. — Télé. 71266

EDMONTON, ALBERTA

Vous trouverez les plus beaux

CADEAUX DE NOËL

Pour le père, la mère, la soeur, le frère et toute la famille AU

REEDS BAZAAR

SUR L'AVENUE JASPER

Entre la 3ème et la 4ème RUE

ROSS BROS

Plombing & Heating Company Limited

BUREAUX ET ATELIERS TRANSFERES

10415, 10419

NAMAYO AVENUE

NOUS AVONS DES OUVRIERS EXPERTS POUR L'INSTALLATION DES CALORIFÈRES A AIR CHAUD ET L'EXÉCUTION DES TRAVAUX DE PLOMBERIE.

COMMANDEZ MAINTENANT VOS RÉPARATIONS DE CALORIFÈRES.

Tele. 6721 Edmonton

The Willson Stationery Company, Limited

Papeterie Commerciale et Légale

Livres de comptabilité, système "LOOSE LEAFS"

CASIERS, BUREAUX, CHAISES, ETC.

10032, Ave Jasper, Edmonton

SI VOUS VOULEZ DU BON PAIN

ADRESSEZ-VOUS

EAST END BAKERY

10301-96me rue Telephone 2865

Magasin de Quincaillerie Marchandises de 1re Qualite

Si vous désirez des articles de quincaillerie, nous avons ce qu'il vous faut.

Notre assortiment d'articles pour cuisine est très complet; visitez nos rayons au deuxième étage.

Sommerville Hardware Co.

Edmonton, Alberta

Yale Shoe Store Ltd.

10079 Ave Jasper Edmonton

MAGASIN CANADIEN-FRANÇAIS

Nous avons des chaussures pour tous les membres de la famille.

Chaussures de travail, chaussures de luxe, à des prix modérés.

Votre visite sera la bienvenue.

Motor Car Supply Co Limited

ÉDIFICE de L'HOTEL CORONA

Accessoires pour automobiles

GROS ET DÉTAIL

Nous sommes agents pour les fameuses batteries "Willard"

Nous parlons français

ALBERTA HÔTEL

EDMONTON

Chambres de $1.00 et au dessus avec salle de bain, Ascenseur. — T. J. Cornwall Prop. — A. Pigeon Gérant

ON PARLE FRANÇAIS

AGNES CAIRNS

STENOGRAPHE PUBLIQUE

634, Tegler Block

SELKIRK HÔTEL

Robert McDONALD PROP.

Dans le centre des affaires

Restaurant et Grill en rapport avec l'Hôtel

Chambre individuelle de $1. à $2.

Chambre à deux de $1.50 à $3.

Coin Jasper et 101ème Rue

EDMONTON — — Plan Européen

HÔTEL CANADIEN-FRANÇAIS

Pension et chambre $1.00 et $1.25 par jour

ST. - ELMO - HÔTEL

10158, FRASER AVE. EDMONTON

F. Mainfroid, Prop.

Hôtel Cecil

Coin Jasper et 104ème rue

Chambres, $1 et au-dessus

Café et Restaurant

THE ROYAL GEORGE HOTEL

EDMONTON

PLUS DE 100 CHAMBRES AVEC EAU CHAUDE ET EAU FROIDE 25 CHAMBRES AVEC SALLE DE BAIN.

Les plus belles chambres de la ville. SITUÉ DANS DE COEUR DU DISTRICT DES AFFAIRES ET DES THÉÂTRES

ROBERT E. NOBLE GÉRANT

L'ARGENT QUE VOUS OBTENEZ POUR VOTRE CRÈME VOUS PERMETTRA DE CONSTRUIRE UNE BELLE MAISON

Vous réaliserez de gros profits en vendant votre crème cette année. Ni la gelée, ni la grêle, ni les pluies excessives, ni même la sécheresse ne diminueront de façon appréciable votre quantité de crème.

ENVOYEZ NOUS EN QUELQUES BIDONS ET SOYEZ CONVAINCUS ECRIRE POUR RENSEIGNEMENTS

THE

Edmonton City Dairy

EDMONTON, ALTA.

A NOS LECTEURS

Nous allons indiquer à partir de cette semaine sur les adresses à la suite de chaque nom la date d'expiration de l'abonnement.

Ceux qui ne trouvent pas cette date d'expiration à la suite de leur nom sauront que leur abonnement est expiré et ils voudront bien soigner au renouvellement s'ils désirent continuer à recevoir le journal.

Nous apprenons que plusieurs personnes craignent qu'après avoir payé leur abonnement, le journal ne cesse d'opérer et qu'ils perdent leur argent comme cela est naturellement arrivé plusieurs fois à Edmonton.

Nous prierons nos lecteurs de remarquer que les fondations du journal "L'Union sont bâties d'une toute autre façon que celles de certains journaux qui ont existé.

Notre journal est complètement indépendant et fondé uniquement pour la cause Canadienne-Française. Il a été fondé pour combler une lacune: le manque d'un journal sérieux canadien-français dans la province.

C'est sur la demande expresse et réitérée faite par un certain nombre de canadiens français ayant à coeur leur grande cause que nous nous sommes décidés à éditer L'Union. Nous ne nous sommes décidés qu'après nous être assurés que notre oeuvre était vitale. Nous pouvons donc vous certifier que vous n'avez rien à craindre et que sans crainte tout bon canadien-français peut s'abonner à L'Union.

LA RÉDACTION

LA FRÉQUENTATION DES ÉCOLES.

Tous ceux qui s'occupent d'éducation constatent avec regret, que dans nos campagnes l'enfant déserte trop tôt l'école. Sait-il signer son nom de peine et de misère, qu'il cesse de fréquenter l'école de son village ou de son arrondissement pour aider aux travaux de la ferme.

Ou encore pendant l'année scolaire, il n'assistera aux classes que sept mois sur une période de dix mois.

Et quand l'enfant grandit, ainsi jusqu'au jour où se trouvant suffisamment lesté en fait d'instruction, il cesse complètement de fréquenter son école.

Quel résultat pratique peut-on obtenir avec un tel système?

Le mal n'est pas tant dans le fait que les enfants ne fréquentent pas l'école; mais dans celui aussi néfaste de l'abandon de l'école à un âge où l'écolier aurait plus à gagner en étudiant, qu'en travaillant à la semence ou à la récolte.

Ce que nous écrivons pour la campagne s'applique à plus forte raison à certains enfants des villes, qui ont mieux à faire de fréquenter l'école que de battre les pavés des rues.

Nous terminons en reproduisant ce que nous lisons dernièrement:

L'intelligence de l'homme peut être comparée à un navire, destiné à voguer sur la mer orageuse du monde, Il faut d'abord lester ce navire par les premiers rudiments de la science, puis le frêter de connaissances plus larges, et tout cela s'acquiert par l'éducation. Mais on a beau dire et beau faire, la meilleure éducation est bien l'éducation chrétienne et catholique. Toutes les autres ne sont que de pâles reflets à côté de celle-là. Cette éducation est un phare lumineux, qui éclaire le monde; sans elle il n'y aurait que ténèbres et désolation parmi les hommes".

A bon entendeur, salut!

—Laquelle de tes habitudes mauvaises as-tu sacrifiée au commencement de l'année?

—Celle de prêter de l'argent à mes amis.

POUR LA LANGUE.

Les autorités militaires de Calgary sont en train d'envoyer des milliers de certificats de protection à ceux qui le 11 Novembre te dernier étaient en règle evec l'Acte du Service Militaire. Comme il y a beaucoup de canadiens-français qui ont répondu à l'appel ils recoivent eux aussi de tels certificats. Mais ces certificats pour la plupart sont rédigés en anglais bien que l'administration de la loi du service militaire ressort du Gouvernement Fédéral et que toutes ses lois doivent être imprimés en anglais et en français.

Que ceux de nos jeunes gens qui recoivent de tels certificats écrivent immédiatement à Calgary et exigent un certificat en français.

PIANOS, ORGUES ET PHONOGRAPHES

Je suis agent pour les meilleures marques d'instruments au Canada....

Je fais une spécialité d'accorder et réparer les pianos et les orgues.

Tout travail est fait avec soin, et mes prix sont raisonnables.

Je solicite votre patronage.

GÉDÉON PEPIN

9634 — 108A AVENUE

EDMONTON, ALBERTA

TÉLÉPHONE 71173

COMITÉ DE REPATRIATION

Aux Maires

Les problèmes urgents résultant de la démobilisation de notre armée et du rétablissement de l'industrie sur un pied de paix ont donné lieu à la création d'un comité de rapatriement avec lequel j'agis de consert à titre de représentant des organisations municipales du Canada.

Les municipalités urbaines et rurales peuvent jouer un rôle important dans la solution des problèmes de la période de démobilisation en souhaitant la bienvenue au pays au soldat et à sa famille, en aidant le soldat à se procurer de l'emploi et généralement en lui facilitant le rétablissement dans la vie civile.

Chaque municipalité qui a envoyé des soldats outre-mer devrait avoir un comité d'honneur composé d'hommes et de femmes qui assureront une part de responsabilité dans ce travail important. Un tel comité existe peut-être déjà dans votre municipalité, et nous aimerions en être informés, Si non, je vous prierais respectueusement, au non de ce Comité, d'en former un immédiatement, Voici quelles devraient être les fonctions du "Comité de bienvenue."

(1) Souhaiter la bienvenue à tous les soldats de retour et à leurs dépendants à leur arrivée dans notre localité.

(2) Recevoir toutes plaintes des soldats de retour et les transmettre au Départmene du Rétablissement Civil des Soldats, Ottawa, pour enquêtes.

(3) Aider les soldats de retour à trouver de l'emploi.

(4) Si en aucun temps un soldat de retour ne peut trouver d'emploi dans votre localité, le Comité communiquera les détails au Département du Rétablissement Civil des soldats

(5) Si dans votre localité se trouvent des emplois vacants pour lesquels des soldats de retour ne sont pas disponibles, le comité notifiera le Département du Rétablissement Civil des Soldats, afin que les hommes puissent être envoyés du centre de démobilisation le plus voisin pour les occuper.

(6) Coopérer avec les organisations volontaires.

(7) Exercer un supervision générale sur les intérets des soldats de retour et de leurs familles.

Le patriotisme vient de deux sources principales: de l'autel et du foyer, autrement dit de la religion et de la langue. De tout temps le mot patriotisme a évoqué ces deux trésors à aimer et à défendre.

Collège des Jésuites

EDMONTON, ALTA.

ENSEIGNEMENT CLASSIQUE ET COMMERCIAL

ANGLAIS ET FRANCAIS

Pour prix et renseignements s'adresser au Rev. Père Recteur Collège des Jésuites, Edmonton Alberta.

PENSIONNAT DE L'IMMACULÉE CONCEPTION, VEGREVILLE, ALTA

Dirigée par les FILLES DE LA PROVIDENCE, DE ST-BRIEUC

Cette institution a pour but de donner aux enfants une éducation chrétienne, de les former à la vertu, aux bonnes manières et aux soins du ménage.

Le programme scolaire comprend tous les cours d'études de l'école séparée, en anglais et en français.

Les petits garçons au dessous de onze ans y sont admis.

Pour renseignements particuliers s'adresser à la Révérende Mère Supérieure.

Prof. F. Darimont

diplômé du

Conservatoire Royal de Musique de Bruxelles, Belgique.

Professeur de Violon

Théorie et Solfège

Studio: 201, Edifice Alberta

Téléphone 6370

On prépare les élèves pour tous les examens.

Toutes les classes sont acceptées.

EN WAGON

Dans un compartiment où se trouve un prêtre, entre un monsieur à l'air très suffisant qui, voulant poser pour le type indépendant, dit de sa voix la plus caressante:

Monsieur le curé, savez-vous la grosse nouvelle du jour?

Non, Monsieur,

Voulez-vous l'apprendre?

Volontiers.

Mais cela va vous contrarier vos affaires et déranger vos futurs sermons.

Ça ne fait rien.

Allons-y alors. Eh bien!..... le diable est-mort:

Allons! tant mieux, dit le curé. Puis, avec un air compatissant:

Mais j'ai toujours eu pitié des orphelins, Tenez, Monsieur, voulez-vous accepter deux sous?

Tête du monsieur en face des autres voyageurs qui lui rit au nez en compagnie.

Le Canada est notre patrie; nous n'en n'avons point d'autre. On n'a jamais parlé si juste que quand on a proclamé les Canadiens-français les plus Canadiens des Canadiens. D'autres peuvent habiter ce pays qui en ont fait leur patrie d'adoption, mais ils se réclament d'un autre que le nôtre; il n'en est pas de même des Canadiens-français. Ceux-ci ne cannaissent pas d'autre patrie que le Canada et ils n'en veulent pas d'autre, parce qu'ils chercheraient en vain une terre plus hospitalière. Continuons à parler notre langue; parlons-la avec amour jusqu'à notre dernier soupir.

Mgr. BÉLIVEAU

LA TURQUIE

La Turquie, déjà surnommée "Le malade de l'Est" est pour maintenant à son lit de mort, au moins en ce qui concerne ses possessions d'Europe. Il y a des siécles les Turks sortirent d'une contrée dans l'intérieur de l'Asie, la Syrie pour dévaster toutes les terres qu'ils traversaient et il est probable qu'ils vont retourner là d'où ils sont venus. Les victoires anglaises en Mesopotamie et en Palestine ont écrasé leur pouvoir, malgré l'aide des Allemands et leur sort est entre les mains des Alliés. Le nouveau sultan, qui n'est sur le trône que depuis quelques mois a une bien sombre destinée devant lui. La politique des jeunes Turcs a sombré misérablement et leur alliance avec l'Allemagne les a conduits à leur perte.

Le nouveau sultan Mahammed VI, connu avant son accession au trône sous le nom de Vahid-Eddin Effendi, a longtemps été ami de l'ex-empereur et dans sa jeunesse a étudié longtemps à Postdam avec des professeurs allemands.

Les jeunes Turcs regardaient l'Allemagne comme invincible et ils espéraient avec son aide, recommencer leurs conquêtes. Ils doivent reconnaître leur erreur, et la leçon leur coûtera cher.

Le trône de Turquie a été bien peu solide pour les derniers occupants et pourrait bien s'effondrer avec le sultan actuel.

BANQUE D'HOCHELAGA

SIÈGE SOCIAL: MONTRÉAL

115 Succursales en Canada

Capital autorisé $10.000.000

Capital payé et fonds de réserve 7.700.000

Actif total, plus de 91.000.000

Succursales dans l'Alberta: Edmonton; St. Albert; St. Paul des Métis; Morinville.

Sous-Agence à Légal.

ALEX LEPORT

Gérant de la Succursale d'Edmonton

Cormack & Mackie

AVOCATS Etc.

Chambre 318, Edif. McLeod

Edmonton, Alberta

L. A. GIROUX, B.A.

de la Société Légale

Bishop & Giroux

AVOCATS ET NOTAIRES

Edifice Banque Molson Edmonton

Phones: Office 6622 Res. 82252.

Argent à prêter

Membre du Barreau de la Province de Québec

LOUIS MADORE

AVOCAT

307 McLeod Bldg. — Téléphone 6818

EDMONTON

AVOCAT NOTAIRE

LUCIEN DUBUC

De la Société Légale

EDWARDS & DUBUC

502 McLeod Block, Edmonton

ASSURANCES

H MILTON MARTIN

729 Tegler Blk. Edmonton

Incendie, grêle, accidents, vie, animaux automobiles, vols, etc.

FARMACIE FRANÇAISE

Dr HENRI L'ASNIER

CHIRURGIEN

10327, Ave. Jasper au dessus du Théatre Majesty téléphone 4771

DR. C. A. GOUIN

VÉTÉRINAIRE

Spécialité Swamp Fever

Bur. Télé, 1010, Rési. Télé. 81607

Office: 10251, Fraser Ave.

Edmonton Alta

DOMINION DRUG STORE Ltd

Coin 104me rue et Jasper

Téléphone 1756

ASSURANCES

THE NORTH-WEST FINANCIAL Co.

A. ROBITAILLE, Gérant

30—37 Garlepy Block, 10118, 100me Rue, Edmonton, Alta.

AGENCES

DE BLOIS THIBAUDEAU

ASSURANCES

508, Agency Bldg. Edmonton, Alta.

MADAME GAGNER

PROFESSEUR DE CHANT

STUDIO: 11208,100me Ave. Telé 82551

POUR SAUVER LE KAISER

Il se forme en Allemagne des sociétés "Pour sauver le Kaiser" d'après le Volks Zeitung of Cronabruck,

Eitel Frédérie, le second fils de l'ex-empereur, passe pour avoir écrit une lettre au premier ministre demandant que le gouvernement appuie le mouvement.

ARMISTICE

Une nouvelle prolongation de l'armistice a été signée dimanche soir. Ce sera la dernière avant le traité de paix.

PORTUGAL

Le mouvement royaliste qui s'était élevé dans le nord du Portugal, a été enrayé et le chef du parti arrêté.

Gal. PAU A VICTORIA

Le général français Paul Paul, bien connu et actuellement à la tête d'une commission dont le but est de nouer des relations entre la France et les colonies anglaises est arrivé à Victoria lundi dernier revenant de l'Australie.

Peu de temps après son arrivée, en bon catholique français il s'est rendu à la cathédrale St. André.

Quand dans la nuit noire une fourmie noire marcherait sur un marbre noir, Dieu la verrait et entendrait le bruit de ses pattes.

Tabacs Canadiens, hachés ou en feuilles, aussi tabac à priser "MAKABA", Cigares et Cigarettes

UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10320 AVE. JASPER — J. A. McNEIL, Gérant

Grand Album Catéchisme Illustré, 70 tableaux $1.50, par la malle $1.65

Album des belles Images 300 pages de gravures avec explications en français $2.50 par malle $2.75

"L'Agriculture est la plus grande source de richesse du Canada".

Page des Cultivateurs

"Augmenter la production agricole, c'est contribuer à la victoire". . .

COURS DU MARCHÉ

ANIMAUX DE BOUCHERIE

	Cours précédents	derniers
Boeufs de choix	11.50 à 13.00	11.50 à 13.00
Boeufs qualité ordinaire	9.00 à 10.00	9.00 à 10.00
Génisses	7.00 à 9.00	7.00 à 9.00
Vaches	7.25 à 9.00	7.25 à 18.00
Taureaux	5.00 à 6.50	5.00 à 6.50
Veaux	8.10 à 10.00	8.00 à 10.00
Moutons gras	9.50. à 10.50	10.50 à 12.50
Agneaux	10.50 à 12.50	9.50 à 10.50
Porcs	13.75 à 14.50	16.00 à 16.75
Vaches de reproduction	65.00 à 110.00	65.00 à 110.00

PRIX DES CÉRÉALES AUX ÉLÉVATEURS LOCAUX

Blé No. 1 Northern	2.00	2.00
Blé No. 2 Northern	1.97	1.97
Blé No. 3 Northern	1.92	1.92
Blé No. 4 Northern	1.72	1.72
Blé No. 5 Northern	1.63	1.63
Blé No. 6 Northern	0.39 à 0.50	0.52 à 0.60
Avoine	0.67 à 0.77	0.75 à 0.85
Orge	0.50 à 0.85	0.50 à 0.85

MARCHÉ DE LA VILLE

Oufs la douzaine	0.45 à 0.50	0.45 à 0.50
Beurre la livre		0.30 à 0.35
Poulets la livre		0.30
Oies la livre	0.35 à 0.40	0.35 à 0.42
Dindes la livres	0.28 à 0.30	0.28
Boeuf aloyau la livre	0.26 à 0.34	0.26 à 0.30
Veau la livre		0.34
Mouton gigot la livre	0.25 à 0.28	0.25 à 0.28
Porc, épaule la livre		1.15
Pommes de terre, le minot		0.03
Choux la livre		0.02
Navets, 8 livres		0.25
Carrottes, 8 livres		0.25
Betteraves 8 livres		0.10
Celeri la botte		0.05
Panais la livre		0.25
Onions, 6 livres	14.00 à 18.00	10.00 à 14.00

MARCHÉ AUX FOURRAGES

Foin de marais, la tonne	20.00 à 24.00	22.00
Foin de coteau, la tonne	30.00	25.00 à 28.00
Timothy, la tonne	30.00	25.00 à 28.00
Paille non ballée	7.00	7.00
Green feed la tonne	16.00 à 18.00	14.00 à 16.00

CONVENTION DES FERMIERS

Les Fermiers de l'Alberta, dans leur convention, ont adopté une résolutoin demandant la suppression de toute spéculation par une loi et que le prix du blé soit purement basé sur la loi de production et de demande.

Ils protestent contre l'obligation des fermiers ayant une hypothèque sur leur terre d'avoir à acheter leurs graines par l'entremise des compagnies de prêts.

Ils protestent contre l'importation de l'oleomargarine qui cause du tort aux laitiers et aux fermiers.

Ils demandent que les femmes puissent siéger au parlement fédéral à l'égal des hommes.

Ils demandent que le Gouvernement fédéral soit forcé de procéder immédiatement à la construction de toutes les voies de chemin de fer déjà commencées dans la province et au développement des projets d'irrigation.

Ils ont adopté avec force une résolution demandant l'abolition de l'altération de l'heure en été, demandant que l'heure soit toujours ce qu'elle doit-être.

Ils ont aussi appuyé énergiquement la demande que le Gouvernement s'occupe sans tarder de fournir aux soldats de retour du front de bonnes terres de culture, protestant contre l'attribution à des spéculateurs pour des prix beaucoup au dessous de leur valeur, de la plupart des meilleures terres de l'Ouest.

Ils ont aussi protsté contre l'insuffisance des barrières des lignes de chemin de fer pour protéger le bétail et contre une loi déclarant légales des semblants de défence tout à fait insuffisantes.

Ils ont protesté contre la loi faisant payer par les fermiers une taxe basée uniquement sur la terre, ce qui constitue un fardeau sur une seule classe et précicément sur la classe productive de la nourriture.

Ils protestent contre la condanation par la cour, des chiropracticiens qui ont guéri des malades que les docteurs avaient déclarés incurables et demandent qu'il soit permis aux chiropracticiens munis d'un brevet; d'exercer leur profession.

C. H. WEBBER
ENCANTEUR
AYANT UNE LONGUE EXPERIENCE DES VENTES EN CAMPAGNE
Résidence Bloc Alberta Loan (en face du bureau du Journal) 101ème Rue
EDMONTON, ALBERTA
Téléphone. 4207 — Boite postale 546

Essayez les boissons de tempérance
EDMONTON BEER
et IMPERIAL STOUT
Rafraichissantes et nutritives faites par
Edmonton Brewing and Malting Co.
Edmonton, 121me Rue Alta.

Venez voir le nouveau MAGASIN DE BIJOUTERIE de KLINE dans l'édifice du THÉATRE ALLEN. La variété et la richesse sont remarquables.
H.B. Kline & Sons Ltd
Les premiers Bijoutiers
ÉDIFICE DU THÉATRE ALLEN
Ave Jasper, près de la 1ère rue
EDMONTON, ALTA.

Hillas Electric Co.
10823 AVENUE JASPER
EDMONTON — Téléphone 4971
Fournisseurs de l'Evêché et du Clergé

Fleurs, Bouquets, Décorations Funéraires
WALTER RAMSEY, Ltd.
FLEURISTES
10218, Ave. Jasper Télé. 5535
EDMONTON, ALTA.

Etalons de Choix
PERCHERONS, BELGES ET CLYDESDALE à vendre par la maison de confiance, connue depuis longtemps:
Alex. GALBRAITH & FILS
IMPORTATEURS DE CHEVAUX CHOISIS
LES PRIX SONT MODÉRÉS, LES CONDITIONS FACILES ET TOUTE VENTE EST GUARANTIE
LES ECURIES SE TROUVENT AU No. 10129 — 98ème RUE
Touchant à l'hotel "Alberta"

CANADIENS - FRANÇAIS
Ayant des amis qui désirent s'installer dans l'Ouest, recommander-les à J. A. MORIN
Courtier en Fermes — Bureau de L'Union
Il leur fournira tous les renseignements utiles sur les paroisses du Nord de l'Alberta.

H. CARPENTIER & L. MONOT
Sanitary Mattress Co.
9338, AVE. JASPER EDMONTON Téléphone 2699
Ne jetez plus vos vieux matelas, nous le remettrons à neuf à un prix très réduit. Désirez-vous de bons matelas en plumes? nous sommes les seuls fabricant cet article et transformons en matelas de plumes les lits de plumes. Donnez-nous tous vos travaux de literies, vous serez satisfaits de la façon et du prix. Nous fournissons aussi matelas et literies de toute qualité et de toute grandeur.

du bois à bon marche
Nous avons un assortiment considérable de bois de construction, bardeaux, lattes, fenêtres, portes, matériaux pour couvertures de toits, papier goudronné, etc. Nos prix sont d'une grande modération.
Ecrivez nous pour nous demander des renseignements avant de vous adresser ailleurs.
D. R. FRASER & CO. LIMITED
201 AVE. NAMAYO, EDMONTON — Téléphone 1630

J. LACROSSE Téléphone 82874 J. DARIMONT
Lacrosse & Darimont
MÉCANICIENS, ÉLECTRICIENS, EXPERTS EN AUTOMOBILES. OUVRAGE GUARANTI OU REMBOURSEMENT DE L'ARGENT. TRAVAILLENT À DOMICILE
13020—116ème Rue, WEST EDMONTON

Campbell's Furniture Exchange
ENCANTEURS EVALUATEURS
MARCHANDS DE SECONDE MAIN
Attention particulière donnée au commerce de la campagne
Nous achetons et vendons argent comptant. Voyez-nous avant d'aller ailleurs. Marchandises expédiées dans toutes les directions
10135, 100 A AVE EDMONTON, ALTA.
Rue Howard, en face Masse Harris Telephone 1314

Bois de Construction Portes & Fenetres
Nous avons en magasin un assortiment complet de bois de construction, chassis, moulures, portes, etc.
Nous fournirons avec plaisir tous vos besoins. Nous avons aussi de la chaux, du ciment, du plâtre, de la orique, etc
W. H. Clark & Co. Ltd.
109me Rue Edmonton

The Alexander-Hilpert Fur
COMPANY LIMITED
10827, AVENUE JASPER, EDMONTON, ALBERTA
SCOTT Blk. Telephone 4094
ON PARLE FRANÇAIS

DONNELLY

Monsieur Jos. Thiriault, opérateur de l'élévateur de la Cie. Gillespie et sa dame sont de retour de Morinville; ils étaient dimanche dernier à Edmonton et ont assisté dimanche à la soirée familiale d'Elm-Park, après quoi ils sont repartis pour Morinvville.

FALHER

M. Fortier de Falher était de passage à Edmonton la semaine dernière, Il est reparti pour Morinville en route chez M. Tailleiur riche cultivateur de cette place.

FAWCETT

M. Accarias Aug. a acheté de M. Cormier, la propriété de ce dernier. Il attend vers le 10 Mai prochain ses fils venant de Branshot (Angleterre). M. Accarias est établi dans le pays depuis 6 ans; il est originaire de l'Algérie.

EDISON

M. l'Abbé Jean François Mallet du Rhodes-Island nous est arrivé mardi pour prendre la direction de la paroisse. M. l'Abbé Mallet est tout à fait l'homme de la Providence encore jeune et plein de zèle il saura seconder admirablement l'oeuvre commencée par notre apôtre de la colonisation M. l'Abbé Normandeau.

En homme pratique il nous est arrivé avec sept chefs de famille Canadienne française qu'il établira dans sa paroisse.

M. Pelletier Aimé et son garçon Philippe. M. Jean Baptiste Saint Sauveur, Josaphat Payette et son frère Elzéar, Lionel Gareau, Aristide Paullius.

Au printemps notre nouveau curé compte recevoir encore plusieurs autres bonnes familles.

Avec un pareil début on ne peut que bien inaugurer pour l'avenir de notre paroisse.

En avant la colonisation! Les meilleurs patriotes sont ceux qui s'attachent au sol.

UN CANAYEN

Bruxelles le 20 déc. 1918

Monsieur et Madame François Henry, Morinville.

Chers Frères, et Soeurs

Nous sommes enfin délivrés des bandits qui pendant plus de quatre ans ont martyrisé notre pauvre Belgique. Vous dire tout ce que ces cochons ont fait iel n'est pas possible, ils en ont trop fait; enfin c'est fini, malheureusement nous avons du payer notre dette à la Patrie par la mort de mon frère Ghislain. Il dû s'engager là bas et jamais nous n'avons eu de ses nouvelles, lorsqu'il y a quelques jours un soldat revenu en permission nous a dit qu'il l'avait vu et qu'il avait été blessé, nous avons tout de suite demandé des renseignements au service militaire et on nous a envoyé la triste nouvelle, qu'il était mort à l'hopital complémentaire de Dinard (France). Gloire à lui car il est mort pour la cause la plus juste et la plus sacrée qu'il soit, c'est un héro à ajouter à ceux qui ont combattu pour le salut de l'humanité et Dieu l'aura certainement pris au sein de son paradis.

Un souvenir affectueux à tous là bas et un gros merci pour tous les canadiens qui ont si héroiquement et si glorieusement contribué pour une si large part à la délivrance de notre petite, mais si sublime Belgique.

Vive le Canada, Vive la Belgique

Louis Fraikin

Le nommé Ghislain Henry dont parle la lettre était bien connu dans les environs de Morinville qu'il a quitté dans l'automne 1917 pour servir dans l'armée Belge.

SPIRIT RIVER

Dans notre numéro de la semaine dernière nous avons par erreur donné le nom de Louis Labicque, au lieu de Louis Labrecque et avons indiqué à un mille au lieu de quatre la section achetée.

NOCES D'OR.

Une nombreuse assemblée remplissait dimanche dernier la vieille cabane en troncs d'arbres bâtie depuis près de trente ans au sud du Lac la Nonne, pour célébrer les noces d'or de ses habitants: Monsieur et Madame Octave Majeau.

Parti dans sa jeunesse du village de Grand-St.-Esprit (Comté de Montealm) M. Majeau passa d'abord environ trois ans dans le Montana à la recherche de l'or qu'il dépensait ou échangeait avec les derniers Indiens. Passant par l'endroit qui est aujourd'hui la ville de Calgary, il n'y existait pas la plus petite tente, on n'y voyait pas un chat. Il visita alors les missions catholiques de St. Albert et Lac Ste. Anne puis visita Edmonton qui n'était alors qu'un vieux fort entouré de quelques indiens.

Il demanda au chef de poste nommé Christie s'il avait quelques ouvrage pour lui et on lui répondit qu'on lui donnerait 25 cents s'il voulait aller jeter à la rivière neuf porcs qui étaient tous morts; il répondit à M. Christie: "Je ne suis pas riche, mais je veux bien vous en donner 50 cents si vous voulez le faire vous même." Il obtint toutefois un autre emploi

La célébration de son mariage à l'âge de 26 ans avec Mlle M. L'Hirondelle fut l'occasion d'un repas magnifique pour cette époque; de vrai pain, des gâteaux, du porc et du boeuf, du sucre du sel et probablement de l'eau de vie.

En temps ordinaires le pemmican était de règle et le sel et le sucre du luxe.

L'orge était alors cultivé dans quelques places de l'Alberta.

On le concassait avec un moulin à café ou on l'écrasait avec le plat d'une hâche et on en faisait des crêpes avec de la graisse de buffalo, d'élan ou d'ours.

Ils s'établirent d'abord sur la rive nord du grand lac à l'Ouest de St. Albert, mais vendirent bien tôt leur ferme et partirent pour le Lac La Nonne, où ils commencèrent un petit Ranch.

Ils eurent une nombreuse famille.

Plusieurs de leurs enfants ont déjà quitté ce monde, mais tous les autres étaient présents à leur glorieux anniversaire; entr'autres Mme. Louise Anne Gagné du Lac Majeau, elle-même déjà grand-mère; Mme. C. Verstraete de Villeneuve, Mme. A. Meunier de Morinville; Mme P. Borlé de Rich Valley; M. Élie Majeau de Lac La Nonne; M. Vital Majeau de St. Pierre et M. Sam Majeau de Rich-Valley.

Leurs descendants y compris les enfants de leurs petits enfants se montent à environ 60.

M. Octave Majeau a toujours vécu chrétiennement et a beaucoup contribué pécuniairement à l'érection de l'église catholique de Lac la Biche. En dépit de ses 76 ans il paraît encore plein de vigueur et d'intelligence, gai et complaisant et n'a que des amis.

Démobilization De L'Allemagne

Malgré l'injonction faite aux Allemands d'évacuer la Pologne ils maintiennent une armée prête à marcher contre ce pays et concentrent des troupes dans l'est.

Sur la frontièreOuest, il paraît qu'elle garde sur le pied de guerre 18 Divisions sous le commandement de Von Hindenbourg.

On croit que l'Allemagne tient ses troupes sous les armes, sous prétecte de nécessité économique, afin de chercher le premier prétecte pour briser les relations et au moins afin de soutenir ses prétentions dans le traiter de paix.

Elle aurait sous la main 3 millions d'hommes à mettre en ligne croit-on.

Chansonniers populaires, dictionnaires franco-anglais et Larousse français
UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10320 JASPER AVENUE

Nous aiguisons les rasoirs, lames de rasoirs (safety), ciseaux et instruments de chirurgie
J. A. McNEIL, Gérant

JOHNSTONE WALKER

ÉTABLIS EN 1886 LIMIDED

CORRESPONDEZ AVEC NOUS EN FRANÇAIS TOUTES LES COMMANDES PAR LETTRES RECOIVENT UNE ATTENTION PARTICULIÈRE ET SONT REMPLIES A PLUS COUT DÉLAI.

NOTRE DÉPARTEMENT DE SERVICE FRANÇAIS EST A LA DISPOSITION DE TOUTES LES PERSONNES DE LANGUE FRANÇAISE.

ON PARLE FRANÇAIS

ON DEMANDE jeunes filles ou femmes pour apprendre a faire des pantalons d'hommes, des "overalls" ou des chemises, sous la direction de professeurs enseignant les meilleures méthodes. Travail payé à la pièce avec garantie de salaire minimum de $6.00 la semaine. Ateliers ouverts de 8 heures du matin à 5 heures du soir; le samedi jusqu'à midi, soit 44 heures la semaine. Celles qui ont l'ambition d'apprendre un métier et de se créer une situation indépendante par un travail facile, propre, peu fatiguant, un salaire élevé et peu d'heures de travail peuvent s'adresser en personne à nos bureaux (entrée des employés) et demander M. Sutcliffe. The Great Western Garment Co. Ltd., Namayo Ave., Edmonton.

A VENDRE ½ section à 4 miles d'une station et à 16 miles d'Edmonton, 250 acres en culture. S'adresser au bureau de l'Union.

A VENDRE ¼ de section à St-Edouard 1 mille de l'école 1 ½ mille de l'école catholique, 2 milles du bureau de poste 14 acres cassés toute bonne terre sauf environ 2 acres en marais prix $1600 —$500 comptant paiements faciles pour le reste s'adresser à J. Maher 9333 108ème Ave. Edmonton —27-2

A VENDRE dans centre Canadien-français, Morinville ¼ de section très bien bati, eau douce bien cloturé, 60 acres en culture $20.00 l'acre. termes faciles.

A VENDRE 388 acres au Lac-La-Nonne tout cultivable 2 jeux de batisse complètes pour 2 familles, bonne eau, 1½ mille de l'école 4 milles du bureau de poste, magasin et de l'église 5 milles du chemin de fer.

A VENDRE 63 acres ¼ de mille du village très belle résidence, écurie et eau très bien cloturée près de la gare C.N.R. S'adresser à J. A. Morin, bureau de l'Union.

ON DESIRE pour environs d'Halkirk une personne d'au moins 25 ans connaissant l'anglais et parlant correctement le français pour aider au ménage et à l'entretien de deux enfants. Bonne maison pour parti convenable. Ecrire au bureau du journal en donnant expérience et gages désirés. 6-3

A VENDRE Installation de moulin à scie complet et commerce de bois avec limite de 3 millions de pieds dans un grand centre très prospère à proximité du chemin de fer, à prix de sacrifice. S'adresser à J. A. Morin Hôtel Richelieu.

ON DEMANDE pour ferme, une veuve ou un ménage (sans enfants de préférence) pour prendre soins de la maison. Le mari s'occuper de la ferme S'adresser chez M. McNeil 10320 Ave Jasper Edmonton.

A LOUER Bonne chambre chez un Canadien-Français s'adresser 10133 106ème Rue.

ON DEMANDE pour la campagne un garçon de cour et une fille pour servir à table; bons gages et voyage payé. S'adresser à J. A. McNeil, 10320 Avenue Jasper.

ON DEMANDE à prendre en location en participation une ferme de 2 à 300 acres, avec ou sans animaux, s'adresser au bureau du Journal.

POUR CAUSE DE DECES

A VENDRE une ferme à 6 milles de Legal et 4.½milles de la Station (à l'ouest). 3 quarts de sections sur la section 31 et ½ section sur la section 30.57 R. 25Ouest du 4ème meridien, Cette terre est de première classe pour le grain et toute en terre haute excepté 25 ou 30 acres de très beau foin. 150 acres cassés, toute cloturée, bonnes bâtisses, environ 40 sources de très bonne eau. Le roulant peut-être vendu aussi avec 41 têtes d'animaux et 8 chevaux.

Une autre demi section est également à vendre à 1 mille à louest de cette ferme une demi section sud de la section 2. 58. 26. dont 325 acres cassés, toute en terre haute, plusieurs sources.

VENTES PUBLIQUES

PAR C. H. WEBBER, encanteur
10170 101ème rue (en face du Journal)

VENDREDI 21 FEVRIER
E. E. BOONE

Près de l'école de Beverly. Vente de mobilier, cottage et 4 lots de ville— Comptant

MARDI 4 MARS
J. MONTY.

A Picardville: Vente de bons chevaux, bestiaux, et machines agricoles. — Crédit.

MERCREDI 12 MARS
ALEX KELLY

A Busby: Vente par cessation de culture. — Crédit.

JEUDI 13 MARS
MARION CATON

Bureau de Poste de Echo-Hill: Vente de chevaux, Bestiaux et Machines Agricoles.

PICARDVILLE, ALTA.

Liste des chevaux, bétail, et instruments d'agriculture a vendre par encan le 4 MARS 1919 à 11 heures précise sur la ferme de M. P. J. MONTY S. E. 3-59-27 4ème M. en face de l'église de Picardville.

CHEVAUX

1 cheval brun 4 ans, pesant environ 12000 livres sain et garanti à l'ouvrage.
1 cheval blond 6 ans pesant environ 1200 livres sain et garanti à l'ouvrage.
1 jument grise 10 ans pesant environ 1100 livres saine et garantie à l'ouvrage.
1 jument rouge 7 ans pesant environ 1200 livres saine et garantie à l'ouvrage.
1 jument jaune 9 ans pesant environ 900 livres bonne poulinière et garantie à l'ouvrage
1 pouliche blonde 4 ans pesant environ 1400 livres devra peser 1700 dans un an, domptée.
1 pouliche blonde 3 ans pesant environ 1000 livres, bien domptée à tout ouvrage.
2 pouliches blondes 2 ans devant peser 1100 livres bien appareillées.
2 pouliches rouges 2 ans pesant environ 1200 livres.
2 poulins rouges, pesant environ 1100
2 poulains noirs 2 ans pesant environ 1300 livres.

BETES A CORNES

2 vaches 4 ans avec ou sans leur veau.
2 vaches 7 ans devant avoir veau en mai.
5 vaches 3 ans devant avoir leur veau en mars et en avril.
1 vache 9 ans devant avoir son veau en avril.
2 taures de 2 ans—4 boeufs de 2 ans.
3 boeufs de 1 an.—1 génisse de 1 an.

MOUTONS — Quelques têtes.

MACHINES ARATOIRES

1 moissonneuse-lieuse, Massey-Harris, point d'usure. — 1 herse roulettes-14 achetée l'an dernier—1 semeuse 8 pds. en très bon état.—1 herse à 4 sections sans levier—1 herse à 2 sections avec leviers.—1 moulin à foin et rateau, McCormick—1 charrue a chaume, Verity 16 pouces—1 charrue à chaume Verity, 14 pouces—1 wagon, Brandon, 3 pouces de bandage, neuf—1 paire de bobsleighs 2½ pouces en bon ordre 1 centrifuge De Laval—1 lot de fourches, pelles, outils, etc.

CONDITIONS — En dessous de $20.00 comptant, au dessus de $20.00, crédit de 10 mois avec intérêt à 8 pour cent sur billets conjoints et approuvés par le propriétaire et l'encanteur. 5 pour cent d'escompte sur tout montant au dessus de $20.00.

Un lunch sera servi à midi gratuitement.

M. Monty ayant acheté la demie-section ou il est établi de M. Louis Normandeau avec stock et roulant, se trouve avec un surplus qu'il doit écouler, voilà pourquoi il fait cet ancan.

Le boucher: La livre de beurre que vous m'avez envoyée hier pesait trois onces en dessous du poids.

L'épicier: N'ayant pas ma balance sous la main, j'ai dû peser avec la livre de viande que vous m'avez envoyée.

L'Élève: Peut-on être puni pour quelque chose qu'on n'a pas fait?

Le Professeur: Non certainement.

L'Élève: Et bien je n'ai pas fait mon devoir!...

ERNEST CLOUTIER
AGENT D'IMMEUBLES ASSURANCES VIE ET INCENDIES
ARGENT A PRÊTER
ST-PAUL DES MÉTIS

CHILLIWACK B. C.

LE 28 Janvier 1919.

Cher Monsieur,..

En raison des nombreuses demandes de renseignement reçues chaque jour et l'impossibilité dans laquelle je me trouve de répondre à toutes ces demandes n'étant pas un agent d'immeubles, mais un cultivateur de graines, je vous serais fort obligé pour le bénéfice de vos lecteurs désireux de venir habiter la Colombie-Britannique, de bien vouloir publier les renseignements généraux ci-inclus sur la vallée de Chilliwack:

La vallée de Chilliwack, aussi nommée "le Jardin de la Colombie Britanique" est située dans la partie haute de la vallée du Fraser. Le sol, composé d'humus et de matières organiques est très riche en phosphate, aussi est-il fertile et productif.

Les principales industries sont la culture mixte et la laiterie. Toutes les cultures que ces deux industries entraînent réussissent merveilleusement et cela sans irrigation.

L'importance de la laiterie est énorme, la vallée étant naturellement une location idéale avec ses pâturages accessibles presque toute l'année.

Tous les produits de laiteries sont vendus par l'intermédiaire des deux plus grandes crèmeries de la Colombie Britanique, elles sont situées dans la vallée même Le "British Colombia Condensory à South Suna, (5milles de Chilliwack) utilise tout le surplus du lait produit dans la contrée.

Les fermiers de la vallée et des environs ont une association qui se charge de vendre tout leur lait et toute leur crême. L'association est propriétaire d'une laiterie distributrice à Vancouver et d'une fabrique de fromage à Sardis (2 ½mille de Chilliwack.).

La cultlre des petits fruits, (Framboisiers, Fraisiers, Groseilliers, etc.) se fait sur une très grande échelle et la récolte est presque toujours vendue d'avance à des prix très rénumérateurs. C'est en raison des succès obtenus avec les petits fruits que l'importance de cette culture augmente d'année en année.

La proximité des marchés de New Westminster et de Vancouver assure le débouché certain des produits de la ferme quoique une grande partie de ceux-ci tels que carottes, oignons, pommes de terre etc. sont absorbés localement par les évaporateurs de Chilliwack, et de Sardis.

Grâce au Canadian Northen et au B.C. Electric Raylway, les facilités de transportation sont nombreuses et rapides. La distance de Chilliwack à Vancouver, environ 75 milles est couverte en 4 heures.

Le climat est très doux, les très grands froids ainsi que les très grandes chaleurs sont inconnus. En hiver, le thermomètre descend rarement au dessous de 10 deg. au dessus de zéro, en été les jours sont chauds sans rien d'excessif, le thermomètre se maintenant entre 70 et 80 deg., les nuits sont fraîches, mais pas froides. La vallée de Chilliwack possède tous les avantages de la ville, remise des lettres à domicile, le téléphone local et à longue distance, électricité pour lumière et pour force motrice, service d'eau.

Les écoles, très nombreuses dans la vallée comprennent aussi une école supérieure dans la ville.

Parmi les églises, il y a l'église catholique avec un prêtre résident Rév. Père Kientz, très dévoué à ses paroissiens. La congrégation, quoique peu nombreuse, augmente tous les jours et les catholiques de la vallée ne demandent qu'a voir leur nombre augmenter d'avantage.

L'auteur de cet articles se fera un plaisir de répondre à toutes les demandes de renseignements complémentaires qui pourraient lui être adressées, ceci dans le seul but de faire profiter les personnes désireuses de venir se fixer dans la vallée, de son expérience de la contrée et de voir s'accroître le nombre de catholiques de préférence aux autres religions.

Une recommandation importante avant de terminer: se méfier des agences d'immeubles qui envoyent des prospectus; quelques unes sont honnêtes, mais la plupart ne cherchent qu'à vendre des terrains et pour arriver à ce but trouvent que tous les moyens sont bons.

Vous remerciant à l'avance, je vous prie d'agréer etc.

F. H. MICHAUD
CHILLIWACK.

Conférence De La Paix

Le Président Wilson compte quitter Paris pour les Etats-Unis samedi prochain après avoir assisté à toutes les conférences et au traité de paix. Il compte retourner vers la fin de Mars.

On espère que la paix pourra être signée dans le mois de Mars.

ALLEMAGNE

Les Allemands ont nommé leur Président et c'est le chef anarchiste Friedrick Ebert qui a l'honneur d'être le premier président de la république teutonne.

ARMÉE INTERNATIONALE

Il paraît que les Américains et les Anglais ont adopté les vues de la France dans la création d'une armée et d'une flotte intrnationales.

PENSÉES

Le calomniateur est semblable à la chenille qui en se promenant sur les fleurs, y laisse sa bave et les salit. —Curé d'Ars.

LA PRIÈRE D'UN SOLDAT DANS UN JEU DE CARTES.

Un soldat était entré un dimanche dans une église pour entendre la sainte messe. Il prit une chaise, s'assit et prit un jeu de cartes, le plaça devant lui, avec le même sérieux que si c'était un livre de prières.

Le sergent ne manqua psa de remarquer une singularité aussi frappante, s'approcha à bas bruit du soldat et lui représenta le scandale d'une conduite pareille.

Le soldat écouta la remontrance de son sergent sans lui répondre un seul mot, ayant toujours les yeux attachés sur son jeu de cartes dans une attitude dévote et contemplative.

Le service divin fini, le sergent ordonna au soldat de le suivre et le conduisit au Major du régiment, auquel le sergent porta plainte contre le soldat de l'indécence qu'il avait commise dans l'église.

Le Major regarda le soldat et lui dit:

Puisque ta témérité t'a rendu assez hardi pour commettre un crime de cette nature, attends toi à être puni sévèrement, si toutefois, tu n'a pas de bonnes raisons pour ta justification.

Il ne manque pas de bonnes raisons, répliqua le soldat; si la place que vous occupez est une dignité, elle exige que vous écoutiez tout le monde; vous avez entendu la plainte de mon sergent, daignez entendre ma justification.

Je le veux bien, dit le Major, explique-toi.

Eh bien! j'ai l'honneur de vous dire qu'un pauvre diable de soldat, comme moi, qui n'a que cinq sols, n'a pas trop de ce qu'il lui faut pour satisfaire au présent besoin de sa vie; ainsi par ce moyen, il n'a pas de quoi acheter une bible ni un autre livre de prières.

Ayant fini son discours, il présente un as au Major et il lui dit:

"Lorsque je vois un as, cela me rappelle avec joie qu'il n'y a qu'un seul Dieu, créateur du ciel et de la terre, qu'un baptême, qu'une foi, qu'une loi; autrement il n'y a point de salut à espérer.

"Un 2 me fait penser aux deux natures de Jésus-Christ, savoir: la nature divine et la nature humaine.

"Un 3 me fait penser aux 3 personnes de la Sainte-Trinité, savoir: Dieu le père, Dieu le fils, Dieu le Saint-Esprit.

"Un 4 me fait penser aux 4 dernières fins de l'homme, savoir: la mort, le jugement, le paradis et l'enfer.

"Un 5 me présente les 5 plaies de N. S. J. C.

"Un 6 me représente l'arche de Noé qui fut préservée du déluge.

"Un 7 me fait penser que Dieu créa la terre, la mer et ce qui y est contenu en 6 jours et qu'il se reposa le septième.

"Un 8 me rappelle les 8 calvaires de Jérusalem.

"Un 9 me fait penser aux 9 vierges qui vinrent adorer Jésus.

"Le 10 me rappelle les 10 commandements de Dieu donnés à Moïse sur la montagne de Sinaï.

"Les coeur et les carreau sont rouges; il me semble voir couler le sang tout rouge du côté de Notre-Seigneur. Les pique et trèfle sont noires: cela me dit que la vie de Jésus n'a été que peines et souffrances.

Cela dit, le soldat saisit le valet de trèfle et le lança de côté, tout en colère, en le traitant de coquin et de manant. Alors il continue:

"Le valet de coeur, de carreau et de pique, me représentent les trois rois qui viennent adorer Jésus à Bethléem et qui s'agenouillèrent devant lui et se firent tout petits comme des valets devant leurs maîtres. Dans la dame je vois la reine du Sabat qui vint de l'extrémité du monde pour adorer la sagesse du roi Salomon. Les rois me rappellent que je dois obéir au Gouvernement et à mes chefs.

"Je trouve dans un jeu de cartes 365 points qui font les jours de l'année. Je trouve aussi 52 cartes qui font les semaines de l'année. Je trouve aussi 12 figures qui font les 12 mois de l'année.

"De sorte qu'un jeu de cartes me sert de bible, d'almanach, de livre de prières, et pour jouer aussi à mon plaisir.

Le Major prit la parole:

"Mais tu ne dis rien du valet de trèfle, que tu as mis de côté en le traitant de coquin et de manant.

"Major, je puis aussi vous satisfaire au sujet de cette carte, si vous vouler me promettre de ne point vous fâcher.

"Je te le promes, dit le Major. Explique-toi.

"Eh bien! ce valet de trèfle me représente le boureau de Caïphe qui a condamné Jésus à la mort, et aujourd'hui, il me représente mon sergent, ici présent qui m'a conduit vers vous pour me faire punir.

Il regarda le soldat en riant et dit:

"Tu es le gaillard le plus fin, le plus rusé que j'ai jamais connu, car beaucoup de personnes d'esprit qui ont feuilleté un jeu de cartes toute leur vie entière seraient bien embarassées de trouver un sens aussi ingénieux que le tien.

Loin de le punir, le Major le récompensa largement et le soldat fut exempt de prison et de châtiment.

J. O. M. LEGAULT

MARCHAND GÉNÉRAL

ST. ALBERT

QUINCAILLERIE ET FERRONNERIE

Mon stock consiste en assirtiment complet de poêles, Fourneaux avec et sans étagères, de $35. à $100. tuyaux, tés, coudes et toutes pièces de réparations le tout de la grande maison McLaren, dont je suis le seul agent à St-Albert.

Barattes en bois de $2.75 à $10.50. — Haches de toutes pesanteurs de $1.65 à $1.95 et manches, — Scies de toutes grandeurs et à tous usages. — Cables de ¼ ⅜ ½ ⅝ et 1 pouce. — Licous — Fermoirs (snapps) — Colliers. — Attelles en bois et en fer et toutes autres pièces pour attelages. — Fourches à foin et à fumier complètes. — Pelles, — Bêches. — Rateaux. — Neck-Yoke, ferrés ou non. — Boulons de toutes grosseurs et longueurs pour machines et pour voitures. — Vis de toutes grandeures. — Pantures. — Marteaux. — Ciseaux. — Niveaux. — Equerres. — Serrures. — Cadenas. — Clés. — Crochets divers. — Batteries pour machines à gazoline et automobiles. — Batteries de cuisine. — Chaudières à eau et à lait en fer-blanc, granit ou papier. — Passoires. — Cuvettes de toutes grandeures en zinc ou en papier. — Bouilloires. — Théières. — Cafetières. — Canistes à lait. — Plats à lait et Assortiment complet d'Ustensiles en Aluminium. — Boites à Pain.

N'oubliez pas que j'ai en magasin un assortiment complet de: — Peintures et vitres et que je suis agent de la manufasture Brandram-Henderson.

J'ai toujours en magasin un assortiment complet d'Epiceries. Vaisselles, Nouveautés, Chaussures et Claques; — Chapeaux Casquettes etc.

SPECIAL TOUS LES LUNDIS

J'ACHÈTE OEUFS, BEURRE, LARD, ET BOEUF AU COURS DU MARCHÉ.

NOS INSTITUTIONS NATIONALES

La Société des Artisans Canadiens Français

Succursale de l'IMMACULEE CONCEPTION No. 473

La Société des Artisans Canadiens Français, la plus forte Société de secours mutuels "française d'Amérique", enrôle sous sa banière, les Canadiens-français, les Acadiens et les Franco-Américains.

Elle admet les hommes, les femmes et les enfants;

Elle paye aux bénéficiaires des sociétaires décédés une indemnité au décès de $100.00 à $5,000.00;

Elle paye $5.00 ou $10.00 par semaine, pendant 15 semaines par année, à ses sociétaires, qui, par maladie ou accidents, sont dans l'incapacité de travailler;

Durant l'année 1918, la Succursale Immaculée Conception No. 473 a payé à ses malades, la jolie somme de 143.90

Pour plus d'information veuillez vous adresser au Secrétaire M. Adelard Baril, 10644, 93ème rue, Edmonton — Télé. 4932

Nous tenons un "HÔPITAL POUR LES PIPES". Amenez-nous vos "malades" et vous serez satisfaits de notre traitement!
UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10320 AVE. JASPER, J. A. McNEIL, Gérant

L'Almanach Hachette relié avec couverture maroquin $1.25, relié 90 cents, broché 75 cents plus 5 cent pour la malle
L'Almanach Vermot relié $1.50, broché $1.20 plus 12 cents par la malle,